

## ● KEPALA

### 頭の症状

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Sakit kepala<br>頭痛がする                            | <input type="checkbox"/> Sakit kepala seperti mau pecah<br>頭が割れるように痛い |
| <input type="checkbox"/> Sakit kepala terus-menerus<br>頭が鈍く痛い             | <input type="checkbox"/> Sakit kepala sebagian<br>頭の片側が痛い             |
| <input type="checkbox"/> Sakit kepala seperti dipukul-pukul<br>頭が波打つように痛い | <input type="checkbox"/> Kepala terasa berat<br>頭が重い感じがする             |
| <input type="checkbox"/> Sakit kepala seperti dihipit<br>頭が締め付けられるように痛い   | <input type="checkbox"/> Kepala pening<br>頭がクラクラする感じがする               |

## ● MATA

### 目の症状

#### Hambatan penglihatan

##### 視覚障害

- Tidak bisa melihat sesuatu dengan jelas  
物がよく見えない
- Sesuatu terlihat doble  
物が二重に見える
- Terlihat spot hitam di depan mata  
目の前に黒い点が見える
- Mata lelah jika dipakai terlalu lama  
目を長時間使うと疲れる
- Timbul bisul di kelopak mata  
ものもらいがありました
- Banyak tahi mata  
目やにがひどいのです

#### Gangguan oftalmik

##### 目の異常

- Dalam kegelapan terasa ada percikan kembang api yang terbang  
暗やみで花火のような光が飛ぶ感じがする
- Silau  
まぶしい
- Keluar air mata  
涙が出てきます
- Mata gatal  
目がかゆい
- Mata berkabut  
かすみ目です
- Mata merah dan perih  
目が赤くなって痛みます